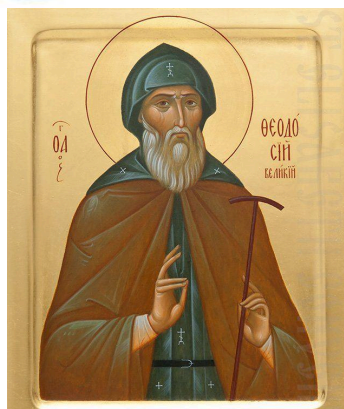


Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church



54 Walnut St. Manchester, NH 03104

Parish: www.pbvmnh.org / PBVM.Manchester.NH@gmail.com

Rev. Father Ihor Papka (860) 617-6357 vipapka@yahoo.com

Deacon Jon Messer (603) 233-9948 NHbagpiper@gmail.com

Cantors: Christina Vogel and John Housty

Trustees: Mrs. Pam Young (603) 315-9536 pjyoungnh@gmail.com

Dr. OlehPankewycz:(716)449-2309 Olehgp@gmail.com

Mr. Taras Zubrytskyy(603)757-3426 Taraszub0@gmail.com

Facebook: AnyaVogelPBVM@Comcast.net

Religious Education for Children: Christina Vogel mrsvogelchristina@gmail.com

Bulletin for Sunday January 11, 2026

SUNDAY AFTER THE THEOPHANY

OUR VENERABLE FATHER THEODOSIUS, FOUNDER OF THE CENOEBITIC MONASTIC LIFE

Divine Liturgy, Intentions and Various Services for the month of January

Sun 1/4 (10am) Divine Liturgy
Sat 1/10 (6pm) Vespers Services
Sun 1/11 (10am) Divine Liturgy Epiphany Dinner & raffle!
Sat 1/17 (9am) Divine Liturgy
(6pm) Vespers Services

Sun 1/18 (10am) Divine Liturgy
Sat 1/24 (9am) Divine Liturgy for +Fr. John Housty +by
his son, John Housty
(6pm) Vespers Services
Sun 1/25 (10am) Divine Liturgy

Celebration of the Holy Mysteries:

RECITATION OF THE HOLY ROSARY & CONFESSIONS: ½ HR before Divine Liturgy

BAPTISM / MARRIAGE/ ANOINTING OF THE SICK / COMMUNION: Contact FR. IHOR (AT LEAST SIX MONTHS PRIOR TO WEDDING for MARRIAGE)

SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES: Sundays 10AM (Sept- May) Sundays 9AM(June-Aug.) Holy Days of Obligation: 7PM

SATURDAY SERVICES: Fr. Ihor is celebrating Vesper services every Saturday at 6 PM. All parishioners are invited to attend this beautiful service. Those who wish to have a Divine Liturgy celebrated for a loved one whether living or deceased or for a private intention are still able to do so. Please request your Divine Liturgy by contacting Fr. Ihor at (860) 617-6357 Deacon Jon at (603) 233-9948. Please note that Saturday Divine Liturgies will now be celebrated only at 10 AM (9 AM during the summer months) whenever they are requested. If no Divine Liturgy has been requested for a particular Saturday, then none will be celebrated on that day. The Divine Liturgy schedule in the bulletin will only show 9AM Divine Liturgies on Saturdays when they have been requested. If the bulletin does not show a 9 or 10 AM Divine Liturgy for a given Saturday, then this means that particular Saturday is available for your request.

Суботні Богослужіння: Отець Ігор святкує Вечірню кожної суботи у 7-мі годині вечером. Ласкаво просимо усіх парафіян до участі. Парафіяни які бажають замовити Божественну Літургію в суботу для померших або на особисті інтенції можуть дзвонити до о. Ігоря на номер (860) 617-6357 або до дяка п. Ярослава Максимовича на номер (603) 627-2042. Суботні Божественні Літургії будуть відслужені тільки о годині 10-тій ранком (о годині 9-тій ранком у літніх місяцях) коли замовлені. Якщо Літургія в певну суботу не буде замовлена, то в цей день не буде жодна відправлена. Порядок Богослужінь в бюлетені покаже тільки ті суботні Служби Божі які є замовлені. Якщо в бюлетені не відображається Божественна Літургія на дану суботу, то це означає, що ця субота доступна на Ваше замовлення.

Please Pray for our Sick and Homebound Parishioners


Будь ласка, моліться за наших хворих і прибулих до дому парафіян

Fr. Ihor Papka, Fr. Zbigniew Brzezicki, Oleh and Valentina Babski, Marylou Blaisdell, Josephine Housty, Ian Brown, Adrianna Halloran, Cole Cheney-Halloran, Carmel Horangic, Christine Kolagji, Helen Kucman, Martha Majkut, Karen and Jaroslaw Maksymowych, Jean Mandych, Sherri Martel, Katie Mattay, Katherine Masso, Jennifer McMillan, Katharine McNaughton, Richard Merlini, Jackie Morales, Lauren Morales, Tanya and Ronald Morales, Lena Puciw, Patty Enright, Jean Koromaus, Alan Pasiecznyk, Billie Sheesley, John Terninko, Elisha Wallace, Greg and Mary, Deacon Jon Messer. Please contact Fr. Ihor or a Trustee if you would like to add a friend or loved one to this prayer list.

Visiting a Byzantine Catholic Church? What to Expect!

The Byzantine Rite, Ukrainian Catholic Church has been called “the best-kept secret in America.” Whether you’re from a different Christian tradition or exploring for the first time, some things may feel unfamiliar. Below are answers to common questions to help you feel more at home:

- **What is the Divine Liturgy?** It’s our main worship service—literally, “the work of the people” where we celebrate the Eucharist. Most Sundays use the Liturgy of St. John Chrysostom (5th c.), w/the Liturgy of St. Basil (4th c.) on certain feast days.
- **What about children?** Children are full participants in worship. We do not separate them for a different service, their presence—even their noise—is welcome!
- **Why all the icons?** Icons are not idols; they’re sacred images that teach, inspire prayer, and connect us with the heavenly reality. We venerate them as a sign of love and honor, not worship.
- **Why do people make the Sign of the Cross?** It’s an ancient Christian gesture expressing our faith and devotion, used during prayer or at moments of blessing.
- **Why the incense and chanting?** Worship involves all the senses. Incense represents our prayers rising to God. Chanting helps proclaim Scripture and prayer beautifully and clearly.
- **Why do we stand?** Standing is the biblical posture of prayer and reverence—just as it is in heaven (Isaiah 6:2, Revelation 7:11).
- **What is the Eucharist?** Eastern Catholics believe that the bread and wine truly become the Body and Blood of Christ. This mystery is approached with awe and reverence.
- **Can I receive Communion?** Communion is for baptized Catholic Christians who have prepared through prayer, fasting, and confession.
- **How can I become Eastern Catholic?** Speak with our priest. After a time of learning and preparation as a catechumen, you may be received through baptism or chrismation.



First Antiphon: When Israel came forth from Egypt, the house of Jacob from a people of alien tongue.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Judah became His sanctuary, Israel His domain.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Why is it, O sea, that you flee? O Jordan, that you turn back?

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Third Antiphon: Come, let us sing joyfully to the Lord; let us acclaim God, our Savior.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord and the great king over all the earth.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Entrance Hymn: Come, let us worship and fall down before Christ.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Troparion (6): Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord risen from the dead, glory be to You!

Troparion (1): At Your baptism in the Jordan, O Lord, worship of the Trinity was revealed, for the Fathers voice bore witness to You, calling You His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the truth of these words. O Christ God, Who appeared and enlightened the world, glory be to You!

Troparion (8): With the streams of your tears you cultivated the barren desert, with deep sighs your toils bore fruit a hundredfold. You became a beacon, shining throughout the world by your wonders, our venerable Father, Theodosius. Pray to Christ God that our souls maybe saved. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever: Amen.

Kontakion (4): You have revealed Yourself to the world today, and Your light, O Lord, has shined upon us. We recognize You and exclaim to You: You have come and revealed Yourself, O Inaccessible Light!

Prokimenon (1): May Your kindness, O Lord, be upon us who have put our hope in You.

Verse: Exult, you just, in the Lord; praise from the upright is fitting.

Prokimenon (1): May Your kindness, O Lord, be upon us who have put our hope in You.

Epistle:

Reading of the Epistle of St. Paul to the Ephesians. (Eph 4:7-13)

Brethren: Grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore, it says: "He ascended on high and took prisoners captive; he gave gifts to men." What does "he ascended" mean except that he also descended into the lower [regions] of the earth? The one who descended is also the one who ascended far above all the heavens, that he might fill all things. And he gave some as apostles, others as prophets, others as evangelists, others as pastors and teachers, to equip the holy ones for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we attain to the unity of faith and knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the extent of the full stature of Christ.

Alleluia Verses:

Verse: I shall sing forever of Your love, O Lord, through all ages my mouth will proclaim Your truth. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse: Of this I am sure, that Your love lasts forever, that Your truth is as firmly established as the heavens. Alleluia, (x3)

Gospel: (Mt 4:12-17)

At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew to Galilee. He left Nazareth and went to live in Capernaum by the sea, in the region of Zebulun and Naphtali, that what had been said through Isaiah the prophet might be fulfilled: "Land of Zebulun and land of Naphtali, the way to the sea, beyond the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sit in darkness have seen a great light, on those dwelling in the land overshadowed by death light has arisen." From that time on, Jesus began to preach and say, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

It is truly right... (Or the Hirmos of the Feast):

O my soul, extol Him Who was baptized in the Jordan, Christ the King.

Hirmos: No tongue has the power to fittingly extol you; and even a supernatural mind is powerless to glorify you, O Mother of God. But in your graciousness, accept our ambition; for you are the Protectress of Christians, and we extol you.

Deacon Jon's Sermon

In today's Gospel, according to Saint Matthew, we hear these decisive words spoken by our Lord at the very beginning of His public ministry, "Repent, for the Kingdom of Heaven is at hand." This is not merely an announcement. It is an invitation. It is a call for us to gather and listen. It is Christ stepping into the darkness of this broken, sinful world and calling us back from sin. Saint Matthew tells us that Christ begins His preaching in a land described as "a people who sat in darkness." This is not just a geographical description, but a spiritual one. First century Galilee represents the human condition apart from God. And Christ does not wait for people to climb their way out of that darkness—He enters it Himself. I once had a friend in seminary who knew that darkness very well. Before his conversion, he was deeply involved in New Age spirituality and Native American witchcraft. He would sit in sweat lodges for days at a time, seeking false mystical experiences. And yet, like so many spiritualities that promise enlightenment, it left him bound in rather than free. By God's mercy, he encountered the Truth and came to Christ. But his conversion, like any conversion, wasn't a moment that magically erased everything. It was a journey of repentance. He had to pray deeply. He had to look honestly within himself. He had to journey to cleanse his heart from the spiritual deceptions that had once held him captive. Healing took time. Repentance took effort. Grace, like a mustard seed, started small and grew to massive form. Like my friend, I think that all of us, at one moment, had to decide that, yes, I am going to follow Christ. And, this journey into the Church, towards Christ, isn't a single dramatic leap. It begins as a small tug on our hearts. Then it grows stronger. Then louder. Until finally we can no longer ignore it. He came to realize that the fullness of Truth is found within the life of the Church. This is usually how Christ works. Rarely does He shout at us all at once. More often, He whispers, stirring the heart. A restlessness, that eventually will cause the heart to stir and, that whisper grows until we must respond. Through prayer, through hesitation, through discernment, this is the pattern of repentance and calling in the Christian life. Because repentance does not mean that we suddenly become perfect. There are moments when all of us say, "That's it. I am done with this sin. I will never do that again." And then, sooner or later, we fall. But repentance means that we get back up. We turn again toward Christ. We refuse to stay in the mud. This—this continual rising—is the Christian life. Repentance is not a one-time emotional experience. We are not evangelical Protestants who believe that repentance is confined to a single "born again" moment that settles everything forever. Our repentance is lifelong. It is daily. It is as long as we draw breath. You have probably heard it said that the Church is a hospital. We come wounded, sick, and weak. Then through confession, through prayer, through humility, through Holy Communion, we are healed by grace. Not instantly, perhaps—but truly healed. We must be willing to turn, towards the Divine Physician, Christ who makes the transformation possible. This is why Christ's words today are not harsh. "Repent" is not a threat. It is medicine. Because healing is near. My dear brothers and sisters, Christ is still walking into Galilee. He is still stepping into the dark places of our lives. He is still calling us—not once, but again and again—to turn toward Him with repentance. To respond not with lofty prayers and grand gestures, but with a simple tug of the heart, waiting and ready to be transformed as long as it takes us, until our final breath. Because repentance is not the end of the road, but is the road itself, leading us, by grace, into the Kingdom of God.

Communion Verse: The grace of God has appeared to all men. Praise you the Lord of heaven. Praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

НЕДІЛЯ ПО БОГОЯВЛІННІ ПРЕПОДОБНОГО ТЕОДОСІЯ ВЕЛИКОГО, СПІЛЬНОГО ЖИТТЯ НАЧАЛЬНИКА

Антифон 1: Коли Ізраїль вийшов з Єгипту, дім Якова з-поміж людей чужої мови.
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.
Святиною Його стала Юдея, Ізраїль - Його царством.
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.
Море побачило те й кинулось тікати, Йордан назад повернувся.
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.
Що з тобою, море, що ти кинулось тікати, і з тобою, Йордане, що ти назад повернувся?
Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Антифон 3: Прийдіте, радісно заспіваймо Господеві, воскликнім Богу, Спасителєві нашому.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.
Прийдім з похвалами перед обличчя Його, і псалмами воскликнім Йому.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.
Бо Бог великий Господь, і цар великий по всій землі.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.

Малий Вхід: Прийдіте, поклонімся і припадім до Христа.
Спаси нас, Сину Божий, що Христився від Івана в Йордані, співаємо Тобі: Алилуя.

Тропар (6): Ангельські сили на гробі Твоім, і сторожі омертвіли; Марія ж стояла при гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад і непереможений від нього, зустрів Ти Діву, даруючи життя. Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

Тропар (1): Коли в Йордані христився Ти, Господи, Троїчне з'явилося поклоніння: голос Отця свідчив про Тебе, називаючи Тебе улюбленим Сином, Дух же у вигляді голуба потверджував ці слова. Господи, що з'явився і світ просвітив, - слава Тобі!

Тропар (8): Потоками сліз твоїх та неродючу пустиню управив, і з глибини зітханнями ти в трудах приніс стократні плоди, і був ти світильником вселенної, сіяючи чудесами, Теодосіє, отче наш. Моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (4): З'явився Ти сьогодні вселенній і світло Твоє, Господи, опромінило нас. Пізнавши Тебе, співаємо: Ти прийшов і появився - Світло недоступне.

Прокімен (1): Милість Твоя, Господи, хай буде над нами, бо ми надіялись на Тебе.

Стих: Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала.

Прокімен (1): Милість Твоя, Господи, хай буде над нами, бо ми надіялись на Тебе.

Апостол:

До Ефесян послання св. апостола Павла читання. (Еф 4:7-13)

Браття, кожному з нас дана благодать за мірою Христових дарів. Тому й сказано: "Вийшов на висоту, забрав у полон бранців, дав дари людям." А те "вийшов" що означає, як не те, що він був зійшов і в найнижчі частини землі? Той же, хто був зійшов на низ, це той самий, що вийшов найвище всіх небес, щоб усе наповнити. І він сам настановив одних апостолами, інших - пророками, ще інших - євангелистами і пастирями, і вчителями, для вдосконалення святих на діло служби, на будовання Христового тіла, аж поки ми всі не дійдемо до єдності в вірі й до повного спізнання Божого Сина, до звершености мужа, до міри повного зросту повноти Христа.

Алилуя:

Стих: Милості Твої, Господи, оспівуватиму повік, і з роду в рід сповіщу устами Твоїми Твою вірність. Алилуя, Алилуя, Алилуя.

Стих: Бо сказав Ти: Повік милість збудеться, на небесах приготується істина Твоя. Алилуя, Алилуя, Алилуя.

Євангеліє (Мт 4:12-17)

В той час, почувши, що Івана ув'язнено, Ісус повернувся в Галилею і, покинувши Назарет, пішов і оселився в Капернаумі, що при морі, на границях Завулону та Нефталі, щоб збулося те, що сказав був пророк Ісая: "О земле Завулону та земле Нефталі, приморський шляху, країно за Йорданом, поганська Галилеє! Народ, який сидів у темноті, побачив велике світло; тим, що сиділи в країні й тіні смерті, - зійшло їм світло." З того часу Ісус почав проповідувати й говорити: "Покайтесь, бо Небесне Царство близько."

Достойно: Величай, душе моя, Господа, що в Йордані христиться.

Ірмос: Жаден язик неспроможний благохвалити Тебе достойно, ані жадний ум, навіть надлюдський, неспроможний Тебе славити, Богородице. Бувши доброю, прийми нашу віру, бо нашу божественну любов Ти знаєш. Ти - провідниця християн, і Тебе прославляємо.

Проповідь о. Ігоря

Неділя перед Богоявленням Христос Рождається! Славимо Його! Сьогодні, возлюблені у Христі брати і сестри, проминули радісні Різдвяні свята, але не проминула у серці доброго християнина щира радість від цієї важливої для людства хвили, від якої Боже Слово сталося тим зерном, з якого виросло велике плодове дерево християнської віри. Це дерево рясно розпустило свої гілки по цілому світі. Воно високе, бо досягає аж до самого Неба; плодове, бо зродило плід любові до Бога і ближнього, виправляє пороки людей, відроджує світ до нових чеснот. Для нас сьогоднішній Євангельський уривок не дає багато приводу для роздумів. На відміну, наприклад від притчі про милосердного самарянина або про блудного сина, для розуміння цього уривка треба суттєво заглибитися в історію Старозавітного Ізраїля. Пророк Ісаїя писав «народ, що сидів у темряві, побачив велике світло» (Мт. 4:16) пояснюють нам, чому сьогоднішню неділю називають неділею після Просвічення, Тому що Господь вперше після Хрещення вийшов з проповіддю Слова Божого. Вийшов не в рідному містечку Назареті, ні Вифлєсмї, де народився, ні у столиці Єрусалимі, а в Капернаумі. Чому саме там? Капернаум – приморське місто, в яке прибували судна та привозили товари звідусіль, тож всі його жителі займалися торгівлею, а це така справа, яка часто призводить до користоловства, сріболовства, міцно прив'язує людину до матеріального збагачення. Господь, знаючи, що жителі міста обтяжені цими гріхами, починає проповідувати саме тут. Його першими словами слова, які говорив на Йордані Іоан Хреститель: «Покайтеся, бо наблизилось Царство Боже!» (Мт. 4:17) Цей заклик в середовищі, де панували пристрасті до збагачення та обману, сприйняли, зрозуміло, упереджено. Лише дехто прозрівав, помітивши, наскільки гріховне навколо життя та перемінювався. Більшість, будучи байдужими, сердилися, що люди, слухаючи проповідника, не купують у них товар. Люди, котрі чули з уст Самого Господа проповіді, заклики до покаяння, науку спасіння, розповіді про вічне життя душі та оселі Отця Небесного, мали б бути особливо щасливими, що це мусило переконати їх і пробудити їхню віру. У тому темному світі матеріальних вигод та гріхів слова Проповідника Благої Вісті були небаченим Світлом. Це Світло не лише викрило гріхи людей, а й освітило їм дорогу до вічного блаженства. Цим Світлом є Ісус Христос та Його вчення. Про силу Слова Божого ми не раз чули зі Святого Писання та життя святих. Слово Бога Живого розм'якшує закам'янілі серця, просвітлює розум, перетворюючи людину матеріальну на духовну. І тоді сповнюються слова євангеліста Матфія: «Народ, що сидів у темряві, побачив велике світло» (Мт. 4:16). Найперше це Світло просвітило звичайних рибаків, які згодом стали апостолами. Зокрема, апостоли Петро і Андрій, почувши заклик Господа: «Ідіть за Мною!» (Мт. 4:19), кинули сіті і відразу пішли за Ним. Митник Матфій, що сидів і рахував гроші, почувши слова «Іди за Мною» просвітився і, залишивши державну казну помічникові, теж вирушив за Ісусом. Лютий гонитель християнства Савл, почувши слова Господа: «Савле, Савле, чому ти Мене переслідуєш? Трудно тобі бити ногою колючку?» (Дії 9:4-5), перетворився на одного з найпалкіших проповідників Благої Вісті. Це Світло настільки сильно осяяло його, що він раптом осліп, але відразу після хрещення до нього повернувся зір не лише тілесний, а й духовний. Зрозумівши, в якій темряві він жив, Савл став вибраною посудиною Слова Божого. А тепер настають часи, про які пророкували святі отці: «прикінці любов багатьох охолон. Людина, маючи все необхідне для матеріального життя, намагається створити для себе царство на землі, але в ньому вона не хоче бачити нікого, окрім себе, навіть Бога. Цей егоїзм є надто небезпечним – це загальний гріх сьогодення, який веде до загибелі людство в ХХІ столітті. Дорогі брати і сестри, ми, християни, повинні прагнути помістити в свої серця Господа, а поруч із Ним – своїх ближніх. Бо серце, де немає місця для Бога і ближнього, де замість любові егоїзм - закам'яніле і черстве. Тож хай перша проповідь Ісуса Христа в Капернаумі торкнеться і наших сердець, змінить їх, схилить до покаяння, а разом з тим - і до любові. Амінь.

Причасний: Явилася благодать Божя спасительна всім людям.

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алилуя, Алилуя, Алилуя.

Theophany: Christ brings regeneration to humankind, and he chooses the waters of the Jordan to signify this. In Holy Scripture, water is a symbol of elemental forces and death, and simultaneously a symbol of cleansing, rebirth, life, and the grace of the Holy Spirit. By means of water, God “drowned sin ... in the days of Noah ... [and] at the hand of Moses he set free the Hebrew nation from the bondage of Pharaoh ... [and] by fire and water through Elijah brought back Israel from the error of Baal.” By immersion into water (baptism), Christ washes away the record of Adam’s sins. The waters of the Jordan regenerate all creation. In the Jordan, Christ “has renewed through water and the Spirit our nature grown old through sin.”

John's preaching of repentance was not precisely the same as the preaching of Jesus, yet the Savior preaches in ways commensurable with John, for there is one God who sent them both. John first says "repent" in order to make ready a "people prepared" for God. Jesus, when he has received a people who have been made ready and who have already repented, does not merely say to them "Repent." For he does not preach in competition with the law and the prophets. When John had fulfilled the old covenant, Jesus "began to preach" the new, being himself the beginning of it. For this reason, the words "he began" are not written of John, for he was an end. Moreover, the one preaches in the wilderness, the other in the midst of the people. (Origen) Christ is Baptized! In the Jordan! ~ Христос охрещений! У Йордані!

Please join us for our Annual Epiphany Luncheon TODAY. As part of the event, we will be holding a raffle and a beautiful new quilt, generously donated by Marta, will be featured. **This is a fundraiser and tickets for the luncheon are \$8/person, \$20 for family.** We look forward to celebrating with you!

CELEBRATE!

1/1 Andrew P.
1/1 Ihor P.
1/2 Nicole H.
1/6 Roran E.
1/6 Nick H.

1/6 Tanya M.
1/7 Mariyah P.
1/8 James V.
1/13 Helen M.

1/17 Anya V.
1/19 Isa B.
1/19 Garrett H.
1/19 Lauren M.

Our parish community wishes this month's birthday and anniversary celebrants peace, joy, love and good health on their special day as well as throughout the year. May our dear Lord grant all of you many more healthy, happy and blessed years. Happy Birthday, Happy Anniversary and На Многая літа! (Na Mnohaya Lita!).

Fr. Ihor will be on a home visit the weekends of February 1st and 8th. Divine Liturgy will be celebrated by Fr. Jim Morris on **Saturday January 31st and February 7th @ 6pm.** We wish Fr. Ihor safe travels and look forward to his return.



FORGOT YOUR ENVELOPE?

You can now use Venmo! @PBVMUCC

December 2025 Financial Summary

Income: \$7366

Expenses: \$6,744.49 + \$4,478.63 (dome paint)

Total expenses: \$11,223.62

In the red (deficit) \$3,857.62





Average attendance: 51

Thank you and God bless you for your generous support of our parish!

♥ Support Our Parish Through TD Bank's Affinity Program! ♥

TD Bank offers an **Affinity Program** for non-profit organizations, and our parish is part of it. Through this program, TD Bank makes an **annual contribution** to our church based on the activity of participating accounts.

When opening or updating an account, simply **mention our code: AJ356.**

-  **\$50** for every **new checking account** opened
-  **\$10** for every **existing checking account** linked
-  **Savings Accounts or CDs:** 1/10 of 1% of the **annual average balance**
-  Plus, receive a **\$25 certificate** when opening a new checking account!

It's simple, secure, and impactful. By sharing our code **AJ356** with TD Bank, your everyday banking helps strengthen our parish community — one account at a time. **Small actions. Big blessings.**